



THE LION CLASSIC WISDOM STORIES

智慧童话

[英] 玛丽·乔斯林 Mary Joslin 编著

杨晓禾 译



上海译文出版社



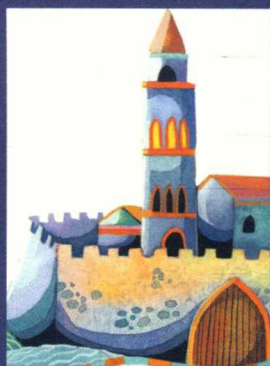


THE LION CLASSIC WISDOM STORIES

智慧童话

[英] 玛丽·乔斯林 Mary Joslin 编著

杨晓禾 译



玛丽 · 乔斯林

Mary Joslin

作者介绍

玛丽·乔斯林是英国当代著名的儿童文学评论家及儿童文学阅读推广人，尤其擅长将寓言童话和神话传说以出神入化的语言讲述给当今的年轻读者。在当今欧洲，尤其英国，玛丽·乔斯林拥有众多追随者，更为儿童文学的深度延传和多形式推广做出了不遗余力的贡献。

本书是由玛丽·乔斯林根据全球知名童话或者寓言故事改编而成的。全书一共由二十八个中小故事结集而成，故事的主题都与“智慧”有关，这二十八个故事无论时间还是地域都涉猎广泛，汲取了全球有关“智慧”的故事之精华，读来趣味颇多又令人受益匪浅。

CONTENTS

目录



蜘蛛的教训

非洲加纳和西印度群岛童话

001



皇帝的新装

改编自安徒生童话

009



三个流浪汉

尼日利亚布拉族童话

022



添枝加叶

孟加拉童话

028



守株待兔

中国寓言

037



迷梦

易洛魁人（北美印第安人）童话

042



智者和南瓜

土耳其童话

052



古拉的樵夫

埃塞俄比亚童话

056



壁炉中的银子

阿富汗童话

067



骄傲的乌龟

印度童话

074



蚂蚁和麦粒

意大利童话

078



可怜的小富家女

波兰童话

084



老鹰与寒鸦

改编自古希腊伊索寓言

097



值得信任的驴子

印第安苏族童话

102



菩提树下

不丹童话

109



一碗牛奶

帕西寓言

115



一根晾衣绳

中东童话

121



斧头粥

俄罗斯童话

126



鸡蛋的价格

中东童话

133



智者和盗贼

远东童话

138



为什么黄蜂不会酿蜜

牙买加童话

144



狮子与野兔

非洲童话

150



阿特里城的大钟

意大利童话

162



小男孩亚伯拉德和三份礼物

法国童话

171



夜莺

改编自安徒生童话

178



最珍贵的礼物

古代近东童话

188



船夫

世界故事

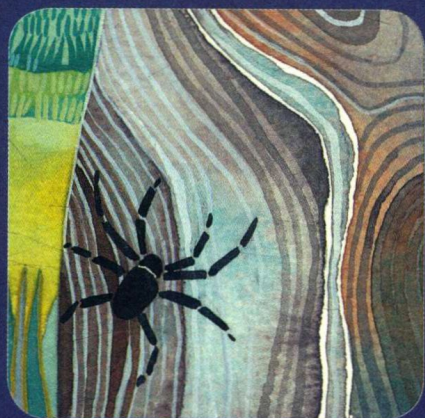
198



改道的河流

小亚细亚童话

203



蜘蛛的教训

(非洲加纳和西印度群岛童话)

很久很久以前，有一只蜘蛛名叫克瓦库·安纳西。他非常聪明，最喜欢的事情莫过于胜过别人了。

“我的下一步，”他对自己说，“是要将世界上所有的智慧收集起来，留给自己。然后，我就是有史以来最聪明的动物了。”

他找了一个罐子，然后出发去拜访世界上的其他动物。

“我在为我的罐子收集智慧，你能给我一些吗？”

他请求道。



动物们都很慷慨，安纳西的罐子很快就满了。“现在，我应该把罐子的口封上，然后这些智慧就能被安全地藏好了。”他对自己说。

唯一的问题是罐子太大了，很容易被别人发现。万一有人来偷该怎么办呢？

安纳西开始忧心忡忡，然后他想到了一个计划。

那天晚上，他借着星光轻轻地起床，悄悄地把罐子移到了一棵大树的树根旁。“只有一只蜘蛛能够爬到这顶上去。”他窃笑，并开始小心翼翼地往上爬。

天哪。

怎么抱着罐子往上爬呢？这一招他还不会呢。



他试着用他的几条前腿抱着罐子。

哇哦。

可这样他会往后摔。于是他便试着用自己的后腿抱着罐子。他爬上去了一点。

啊哦。

他滑下去了。该再想想。嗯。

幸运的是他吐出了一条长丝。它又长又坚固，正好可以把罐子系在自己的肚子上。

“现在，我可以用八条腿爬了。”他对自己说。

他出发了。

但是，他没成功。

哦。



罐子就在自己的肚子前面，安纳西的任何一条腿几乎都碰不到树干，这真的真的很讨厌。

就在那个时候，他的儿子南提库玛从阴暗处爬了出来。因为他听见自己的父亲离开，并一路尾随观察至此。

“试着把罐子系在你的背上，爸爸，”他说，“这样它就不会挡着路了。”

安纳西瞪着他的儿子。“我正这么想，”他撒谎道，“在惹我生气之前，滚回家去。”

安纳西把罐子系在背上，开始爬树。但是，他的情绪实在太坏了，以至于有些急躁。就快爬到树枝上的时候，他滑了下去，罐子也随之摔了下去。



啪。

罐子摔在一块石头上，所有的智慧都流了出来。

匡嚓嚓！

几乎就在同时，电闪雷鸣。大雨倾盆而下。就在安纳西在树叶中躲雨的时候，洪水涨上来了。他眼睁睁地看着所有的智慧漂向溪流，漂呀漂，直到大海。

就这样，智慧传到了世界各地。从那一刻起，任

何人都能找到些智慧并把它占为己有。

“不管怎么说，收藏智慧真是个愚蠢的主意。”

安纳西在回家的路上喃喃自语，“即便我觉得已拥有了全部智慧，但事实上还不如一个孩子拥有的多。”





皇帝的新装

(改编自安徒生童话)

皇帝坐着，等着。他坐在自己那把最舒服的椅子上，穿着自己最舒适的下午装束：真丝阔腿裤是猩红色的，可爱的紧身夹克（挺像家居服，但时髦多了）也是猩红色的，不过颜色更深一些，再配上橙色滚边，对比强烈。真是个大胆的搭配，而且……

咚咚咚。

……这不是这个下午的主题，不是，不在礼貌的敲门声之后。这个下午的主题是明年的阅兵游行，他的大臣急切地要向他汇报活动的细节安排。



大臣坐下了，打开他的计划书，开始阅读。他不时就一些问题的几种方案询问皇帝的意见。皇帝发现，对自己毫不在意的事情要发表意见是很困难的。他倾向于接受大臣的建议。

“现在我们要谈的是仪式上的礼服。”大臣说。

“礼服！”皇帝大声叫嚷起来，突然产生了兴趣。

“按照惯例，您的祖先选择天鹅绒披肩，上面有……”

“哦，不要管祖先的惯例！”皇帝说，“有历史意义的礼服大家都见过了，阅兵游行需要的是一些新的东西，一些面向未来的东西，一些……特别的。”

大臣的情绪有点低落。找新裁缝，新设计师，高